

## **Termeni și condiții de participare pentru Concursul "Sete de carte" pe platforma sociala Instagram.**

Participantii la concursul AQUA Carpatica - #setedecarte sunt obligati să accepte și să respecte termenii și condițiile prezentului Regulament, potrivit celor menționate mai jos. Prin participarea la concursul AQUA Carpatica #setedecarte participanții sunt implicit de acord cu toate prevederile prezentului Regulament, astfel încât participarea la concurs are valoare de acceptare integrală, liber consimțită și în afara oricărei constrângeri a prevederilor Regulamentului.

Concursul se desfășoară pe teritoriul României, pentru participanții care au domiciliul sau reședința în România.

### **1. Organizator**

Organizatorul campaniei promotionale "Sete de carte" (denumita în continuare "Concursul") este Valvis Holding S.A. (denumit în continuare "Organizatorul"), persoana juridică română, cu sediul în București, str. Ion Slatineanu nr. 20, etaj 1, camera 307, sector 1, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub nr. J40/12586/03.08.2006, cod de înregistrare fiscală RO 18906881, înregistrată la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal în baza notificării nr. 19863.

Concursul se va derula conform prevederilor prezentului regulament oficial (denumit în continuare "Regulamentul") care va fi disponibil în mod gratuit oricărei persoane interesate prin afișarea în permanentă pe durata Concursului pe această pagină.

Participarea la acest Concurs implică acordul expres, cunoașterea și acceptarea fără obiecții a prezentului Regulament de către toți participanții.

### **2. Perioada de desfășurare a concursului și juriul**

2.1. Concursul se desfășoară în perioada 27 mai – 2 iunie 2013.

2.2. Castigatorii vor fi aleși după data de 3 iunie, numele lor urmând a fi publicate pe blogul AQUA Carpatica și pe paginile de Facebook ale brandurilor partenere ([www.facebook.com/aquacarpatica](http://www.facebook.com/aquacarpatica), ).

2.3. Pozele câștigătoare vor fi postate pe platformele media ale AQUA Carpatica.

2.4. Pentru desemnarea fotografiilor castigatoare se iau în considerare doar fotografiile încărcate în perioada 27 mai ora 00:00 și 2 iunie, 23:59. Participantii pot intra în concurs cu mai multe fotografii, atât

timp cât acestea sunt diferite din punct de vedere al încadrării subiectului fotografiat.

2.5. Orice fotografie primită după data de 2 iunie nu va fi luată în considerare.

2.6. Fotografiile castigatoare se vor alege prin tragere la sorti folosindu-se serviciul online Random.org, metoda List Randomizer. Primii trei clasati in ordine vor fi desemnati castigatori.

### **3. Dreptul de participare**

3.1. La prezentul Concurs pot participa persoane fizice, cu domiciliul sau reședința în România, cu vârsta de minim 14 ani.

3.2. Toate informațiile furnizate de către un participant trebuie să fie reale și corecte, în caz contrar participantul putând fi exclus din Concurs sau ulterior descalificat.

3.3. Pozele încărcate vor fi realizate numai după data începerii acestui Concurs, câtă vreme cel care le încarcă este cel care le-a și realizat și își asumă răspunderea că nu încalcă legislația în materie privind protecția drepturilor de autor și a drepturilor conexe. Participantul își asuma toate consecințele legale în cazul în care se dovedește că nu deține drepturile intelectuale asupra fotografiei. De asemenea, în cazul în care utilizatorul nu este deținătorul drepturilor de autor asupra fotografiei, acesta nu va primi premiul acordat.

3.4. Regulamentul este obligatoriu pentru toti Participantii. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfasurarii Concursului, cu conditia anuntarii prealabile a modificarilor cu cel putin 24 de ore inaintea intrarii in vigoare, anunțând publicul prin intermediul site-ului [www.aquacarpatica.com](http://www.aquacarpatica.com) sau pe paginile de Facebook ([www.facebook.com/aquacarpatica.com](https://www.facebook.com/aquacarpatica.com), <https://www.facebook.com/RFI.Romania.FM>, <https://www.facebook.com/Litera.ro>, <https://www.facebook.com/PrestigioRomania>).

3.5. Angajații și colaboratorii Organizatorului concursului sau orice altă companie parteneră, precum și membrii familiilor, respectiv soți/soții sau rude până la gradul al 2-lea ale acestora sunt excluși de la participarea la concurs.

3.6. Dreptul de a participa nu depinde de achiziționarea unui produs sau serviciu al Organizatorului.

## 4. Procedura de participare

4.1. Persoanele care îndeplinesc condițiile art. 3 de mai sus pot participa prin încărcarea unei fotografii în cadrul platformei Instagram.

4.2. Fiecare participant trebuie să-și încarce fotografia de pe contul propriu de Instagram și trebuie să fie follower AQUA Carpatica (@aquacarpatica) și RFI (@rfi\_romania).

4.3. Fotografia va trebui să poarte hasthagul #setedecarte și să surprindă o sticlă de AQUA Carpatica, orice volum sau sortiment (plata, carbogazoasa, Forte).

4.4. Fotografiile neclare, al căror conținut va fi apreciat drept obscen, cu referiri politice, cu mesaje care discriminează sau care încalcă în vreun fel Legea drepturilor de autor sau alte legi române în vigoare, contrar prevederilor prezentului Regulament, vor atrage după sine excluderea pozei respective, responsabilitatea revenind direct participanților.

4.5. Prin acceptarea termenilor și condițiilor prezentului Regulament, toți participanții sunt de acord ca Organizatorul să folosească fotografiile înscrise în Concurs în cadrul evenimentelor realizate de către Organizator, fără obligația Organizatorului de a acorda compensații pentru utilizarea lor.

4.6. Organizatorul va putea folosi, prelucra, reproduce și utiliza imaginile pe site-ul Concursului, pe site-ul [www.aquacarpatica.com](http://www.aquacarpatica.com) și [www.facebook.com/aquacarpatica.com](http://www.facebook.com/aquacarpatica.com), <https://www.facebook.com/RFI.Romania.FM>, <https://www.facebook.com/Litera.ro>, <https://www.facebook.com/PrestigioRomania>, precum și în orice alte mijloace mass media, în vederea promovării activității Organizatorului, fără obligația Organizatorului de a acorda compensații pentru utilizarea lor.

4.7. Participarea la Concurs este gratuită.

## 5. Descrierea premiului

5.1. Premiile acordate sunt:

Premiul I: un eBook Reader, marca Prestigio **MultiReader 3574**.

Premiul II: apa plata și/sau carbogazoasa pentru 1 luna, livrata de catre Organizator la domiciliul castigatorului și un pachet de carti oferit de Editura Litera.

Premiul III: apa plata și/sau carbogazoasa pentru 2 saptamani, livrata

de catre Organizator la domiciliul castigatorului si un pachet de carti oferit de Editura Litera.

Premiile sunt in valoare totala de 1000 lei + TVA .

## **6. Desemnarea câștigătorului**

6.1. Dupa încheierea concursului vor fi alesi trei (3) câștigători desemnati de către serviciul de extragere online mentionat la art. 2.6, în condițiile menționate la art. 2.2 – 2.5 și 2.7.

6.2. Numele câștigătorilor vor fi anunțate pe blogul-ul [www.blog.aquacarpatica.com](http://www.blog.aquacarpatica.com) și [www.facebook.com/aquacarpatica.com](https://www.facebook.com/aquacarpatica.com), <https://www.facebook.com/RFI.Romania.FM>, <https://www.facebook.com/Litera.ro>, <https://www.facebook.com/PrestigioRomania>.

6.3. Câștigătorul va fi contactat de către Organizator prin postarea unui comentariu la poza desemnată castigatoare pe platforma Instagram. În cadrul acestui mesaj câștigătorului i se va comunica modalitatea de a lua legătura cu Organizatorul și de a intra în posesia premiului.

6.4. Premiul poate fi solicitat personal doar de participantul respectiv. Nu este permis ca un terț să revendice premiul. Premiul va fi expediat prin curier utilizându-se datele de contact puse la dispoziție de câștigător sau va fi ridicat de la sediul firmei Valvis Holding.

6.5. În cazul în care un participant care a fost declarat câștigător nu reușește să răspundă în termen de 10 zile de la momentul transmiterii notificării de premiere, prin poșta/curier sau notificat telefonic sau prin e-mail, dreptul va fi revocat și Organizatorul are dreptul să aleagă un alt câștigător din lista generata de Random.org și să atribuie premiul acestei persoane în locul persoanei care fusese inițial declarată câștigătoare.

## **7. Protecția datelor și a informațiilor în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal ale participanților la concurs**

7.1. Datele cu caracter personal colectate de catre Organizator nu vor fi făcute publice decât în ceea ce privește numele de utilizator Instagram. Datele cu caracter personal vor fi utilizate cu unicul scop de a livra premiul și nu vor fi utilizate în scopuri promoționale. Următoarele informații sunt considerate date cu caracter personal în acest sens: numele, prenumele, adresa, strada, cod poștal, oraș, țara, adresa de e-mail și număr de telefon.

7.2. Scopul exclusiv al colectării, prelucrării și utilizării datelor cu caracter personal este desfășurarea concursului și notificarea de

premiere.

7.3. Organizatorul va transmite datele cu caracter personal numai furnizorilor de servicii care se ocupă de organizarea concursului.

7.4 Conform cerințelor Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, modificată și completată, Organizatorul prelucrează datele personale ale Participanților în calitate de operator de date cu caracter personal, fiind înregistrat la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal sub nr. 19863. Organizatorul are obligația de a administra în condiții de siguranță și numai pentru scopurile specificate mai jos, datele personale pe care ni le furnizați despre dumneavoastră, un membru al familiei dumneavoastră ori o altă persoană în vederea participării la Concurs.

7.5 Prin participarea la Concurs Participanții își exprimă acordul în mod expres și neechivoc ca datele lor cu caracter personal să intre în baza de date a Organizatorului în vederea validării, atribuirii premiilor, îndeplinirii obligațiilor fiscale ale Organizatorului, precum și în scopul transmiterii către Participanți a unor comunicări cu caracter publicitar și marketing direct. Prin participarea la concurs va exprimați acordul dvs. ca Organizatorul să poată utiliza datele furnizate de dumneavoastră pentru promovarea produselor și serviciilor Organizatorului, precum și ale societăților partenere, cum ar fi, dar fără a se limita la:

- transmiterea de mesaje publicitare, de marketing, precum și pentru transmiterea de oferte cu privire la servicii și produse;

- transmiterea prin telefon sau SMS, posta sau alte mijloace de comunicare electronice (e.g. e-mail) a informațiilor privind servicii și produse;

- participarea la diverse concursuri și alte acțiuni promotionale de marketing și publicitate privind anumite servicii și produse;

- îmbunătățirea produselor și serviciilor, pentru a veni în întâmpinarea nevoilor dvs. prin furnizarea de noutăți, studii de caz și prin efectuarea de sondaje de opinie.

7.6. Furnizarea datelor este facultativă și se face în scopul participării dvs. la Concurs.

7.7. Refuzul dumneavoastră determină neînscrierea datelor furnizate de dumneavoastră în baza de date a Organizatorului și implicit neparticiparea dvs. la Concurs.

7.8. Organizatorul garantează confidențialitatea datelor personale ale

## Participantilor.

7.9. Informațiile înregistrate sunt destinate utilizării de către Organizator și nu sunt comunicate altor destinatari. Cu toate acestea, în cazul în care veți fi desemnat câștigător al unor premii atribuite de Organizator ca urmare a desfășurării Concursului, datele dvs. (nume, prenume, premiul câștigat) vor fi afișate pe pagina web a Organizatorului și/sau pe paginile web și în publicațiile dedicate Concursului. De asemenea, în cazul câștigătorilor unor premii a caror valoare depășește pragul de 600 lei/premiu, Organizatorul are, în conformitate cu prevederile Codului fiscal, obligația legală de a calcula, reține și vira impozitul pe venituri din premii, precum și de a completa Declarația 205 - "Declarație informativă privind impozitul reținut pe veniturile cu regim de reținere la sursă, pe beneficiari de venit" (aprobata prin Ordinul 2017/2005, Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 56 din 20/01/2006), în cadrul căreia se solicită: numele și prenumele beneficiarului de venit precum și codul numeric personal al acestuia.

7.10. Conform Legii nr. 677/2001, beneficiați de (i) dreptul de acces la date (art.13) , (ii) dreptul de intervenție asupra datelor (art.14) , (iii) dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale (art.17) , (iv) dreptul de a vă adresa justiției (art.18) , și (v) dreptul de a vă opune prelucrării datelor personale care vă privesc și de a solicita ștergerea datelor (art.15) \*

## 8. Alte dispoziții

8.1. Prezentul Regulament intra în vigoare odată cu desfășurarea concursului și stam la dispoziția oricărei persoane interesate prin contactarea Organizatorului la nr. de telefon 021.211.14.15 sau la adresa de e-mail [claudia.tocila@valvis-holding.com](mailto:claudia.tocila@valvis-holding.com).

8.2. Organizatorul nu își asumă răspunderea, aceasta aparținând în mod deplin și exclusiv participanților, pentru:

8.2.1. Însușirea în mod ilegal de către participanți a fotografiilor încărcate și nerespectarea drepturilor de autor;

8.2.2. Situațiile în care participanții pun la dispoziție date incorecte sau incomplete de identificare, de natura a conduce la imposibilitatea Organizatorului de a contacta respectivul participant și deci de a livra premiul;

8.3. Eventualele sesizări legate de desfășurarea Concursului vor fi făcute pe adresa Organizatorului de email [claudia.tocila@valvis-holding.com](mailto:claudia.tocila@valvis-holding.com) până pe data de 16.06.2013. Sesizările ulterioare nu vor

mai fi luate în considerare.

## **9. Legea aplicabilă**

9.1. Acest Regulament reprezintă un acord între participant și Organizatorul concursului, guvernat de legislația română în vigoare.

*Prezentul Regulament reprezintă varianta actualizată la data de 28 mai 2013, și conține toate modificările și completările suferite de la data inițierii concursului și până în prezent*